

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 25: 2. Stahlbau-Sonderheft

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

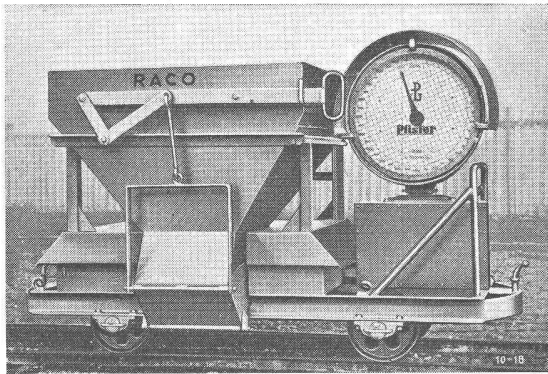
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## GEWICHTS-DOSIERWAGEN

(fahrbare Befon-Mischwaagen)

«PFISTER»

sind unentbehrlich zur genauen Feststellung der vorgeschriebenen Mischungsverhältnisse auf kleinen und grossen Baustellen.

Wirtschaftlich und zuverlässig!

Wiegefähigkeit von 500—2500 kg

Auf Wunsch Spezial-Ausführungen

Alleinverkauf für die Schweiz und Lichtenstein

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**  
URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in GENÈVE und ZOLLIKOFEN

Die Entrostung und das Beizen mit

**Thermische  
Phosphorsäure FEB**

(SCHUTZMARKE)

ist wirksam und sparsam.

La Fonte Electrique S. A. in Bex (Waadt)

gibt unverbindlich alle Auskünfte



## Warum gutes Geld verbrennen?

Holzgerüste und Holzspriessungen bedeuten eine ungeheure, völlig unnötige Verschwendung an Material und Geld.

**ACROW**

verstellbare, stählerne Gerüstelemente, Stützen und Schalungen zum Bauen erlauben Ihnen viel schneller, billiger und sicherer zu arbeiten. Über eine Million-ACROW-Stützen in allen fünf Erdteilen im Gebrauch, weil sie ausserdem noch Lager- und Transportvolumen sparen. ACROW ist die meistverkaufte Stütze der Welt. Wir verkaufen und vermieten vorteilhaft ACROW-Material. Miete wird bei Kauf angerechnet.

Bitte verlangen Sie Prospekte und Referenzen

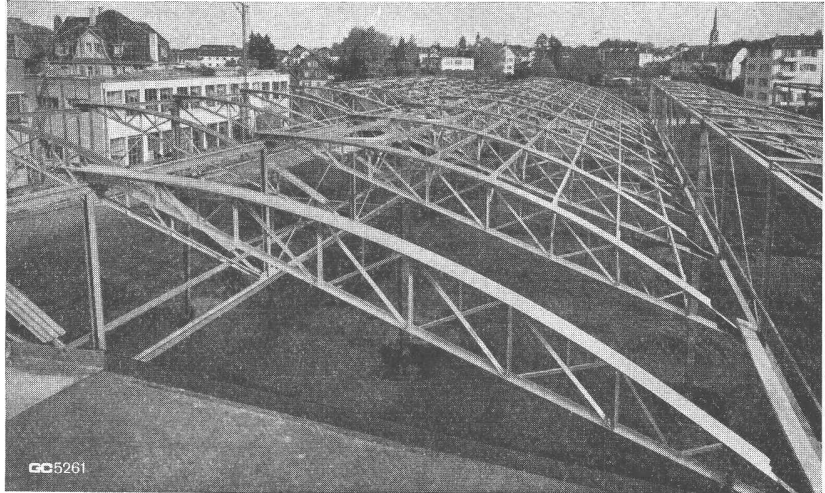
**A. BANGERTER & CIE AG  
LYSS**

Telephon 032 8 41 23

Generalvertretung für die Schweiz

Nur ACROW hat den patentierten Gewindereiniger ▼

## Shedkonstruktion in Aluminium



**GC** Geilinger & Co. Winterthur



### Verzinkung im Vollbad

anerkannt bester und wirtschaftlichster

## ROSTSCHUTZ

Für die Verzinkung von Profileisen und Konstruktionen sind wir besonders gut eingerichtet.

Bäder bis zu 12 m Länge — Geleiseanschluss

Verzinkereierwerke

**AG. KUMMLER & MATTER, DÄNIKEN SO**

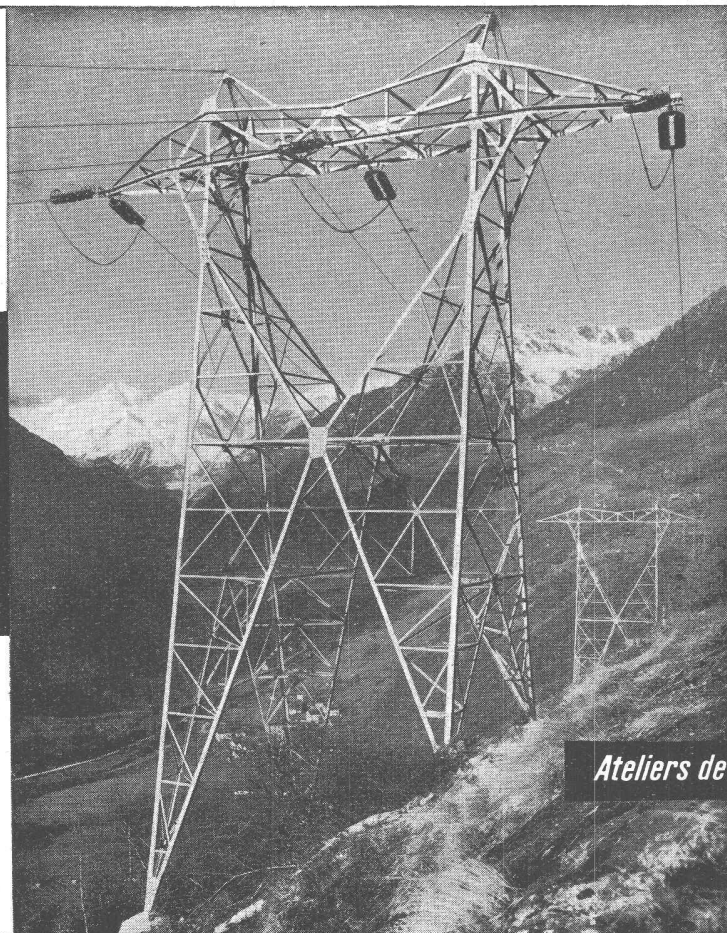
Telephon (062) 6 11 54/55

**HANS KISSLING  
EISENBAU AG**

**STAHLBAU  
METALLBAU  
TORBAU**



Shedbau für Lagerhalle



# vevey

## Pylônes

pour lignes à haute tension, antennes  
d'émetteurs T. S. F., téléphériques, etc.  
Charpentes métalliques de tous genres

1408 I

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

Vevey/Suisse

# STEINER

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# STEINER

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# STEINER

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

# STEINER

Telefon  
46 43 44

# STEINER

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# STEINER

Beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

# STEINER

## April bis September

### Fortpflanzungszeit der Holzschädlinge

In Dachstühle, Gebälk, Riegelwände, Böden, Holzlager usw. legen jetzt die tierischen Holzzerstörer, speziell der Hausbockkäfer, wieder ihre 100 bis 300 Eier. Seine Larven fressen sich in der warmen Jahreszeit fäglich um ihre Eigenlänge vorwärts, werden 2 bis 3 cm lang, verpuppen sich nach unterschiedlicher Entwicklungszeit (4 bis 12 Jahre) und fliegen als neue Käfergeneration aus. Die im Holz angerichteten Schäden, namentlich die der nachfolgenden Generationen, sind verheerend, aber — und das ist das Heimtückische — von aussen nicht sichtbar.

#### Jetzt abwehren!

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>RUNDHOLZ-ARBEZOL</b>    | (DDT-aktiv) ... hält gestapelte Stämme mit und ohne Rinde wurmfrei.   |
| <b>SCHNITTHOLZ-ARBEZOL</b> | (DDT-aktiv) ... hält Bretterstapel wurm- und pilzfrei.  |
| <b>ARBEZOL-K</b>           | (DDT-aktives BAUHOLZ-ARBEZOL) ... schützt Dachstühle, Gebälk usw. vor Wurm- und Pilzbefall; farblos.  |
| <b>ARBEZOL-SUPER *</b>     | (DDT-aktiv, für ofen-, mindestens jedoch luft-trockenes Holz) ... hält alle Schreinerarbeiten und Hobelwaren wurm- und pilzfrei und reduziert das Wachsen, Schwinden und Werfen des Holzes um 60 bis 70 %; farblos. |
| <b>ARBEZOL-SPEZIAL *</b>   | (DDT-extra-aktiv) ... vertilgt alle Wurmarfen in sämtlichem Holz und schützt dauernd vor Neubefall, farblos.  |

\* Sobald trocken, lässt sich das mit ARBEZOL behandelte Holz verleimen, beizen, streichen, lackieren oder polieren.

Gratis-Dachstuhlkontrollen und Merkblätter durch

## A. BENZ & CIE.

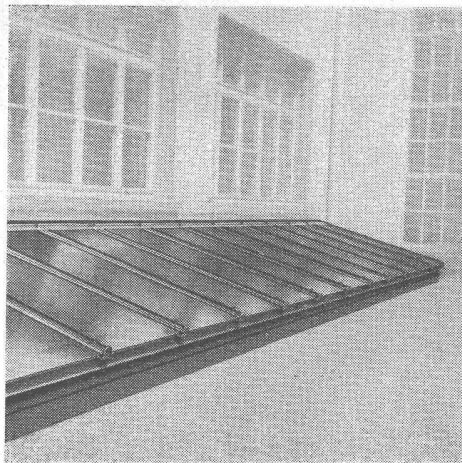
Albisstrasse 28      Zürich 2/38      Tel. (051) 45 15 18  
Arbezol-Holzschutzmittel / Hausschwamm-Sanierungen  
Experten

Kully Glasdächer seit 1898

# KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02



THE UNITED  
**STEEL**  
COMPANIES LTD  
SHEFFIELD  
ENGLAND

Wir liefern:

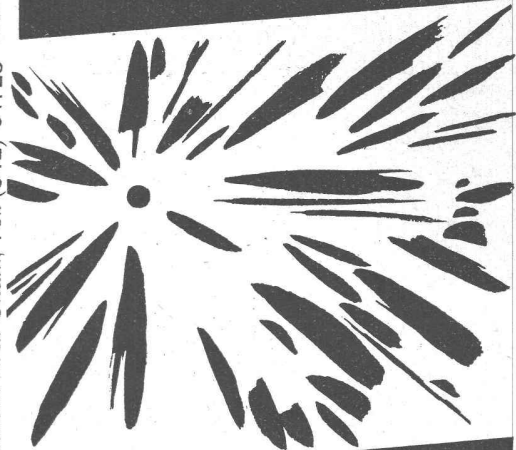
## Spundwandeisen

in verschiedenen  
Festigkeitsgraden und in  
«Kuplus»-Qualität  
mit Kupferzusatz

**UNISTEEL AG. BERN**  
**Zeitglockenlaube 4**  
Telephon 031/38693

# pavatex

Pavatex A.G. Cham, Tel. (042) 611 25



Pavatex-Akustik-Platten  
verschlucken den Lärm  
übernehmen den Schutz des Gehörs  
schaffen ruhige Arbeitsräume.

## HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

### Honeywell-Regulierungen

elektrisch, elektronisch, pneumatisch  
für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

**Honeywell**

Mühlebachstrasse 172  
ZÜRICH 8  
Telephon (051) 34 40 40

## EMULTAR

### Oberflächen- u. Korrosionsschutzmittel

auf Steinkohlenteerweichpech - Basis.

**Wasser-, öl- und benzinfester Schutz-**  
**anstrich.** Kälte- und hitzebeständig,  
**fließt nicht!** Beständig gegen die meis-  
ten Säuren. Einwandfreie Haftung  
auf jeder Art Oberfläche, einschliess-  
lich Glas und Holz. Generalvertretung:

**DR. H. HAEGLER + ZÜRICH 1/22**

Tel. (051) 27 26 14 - Nüscherstrasse 44

# SchenkerStoren



Lamellenrollstore System

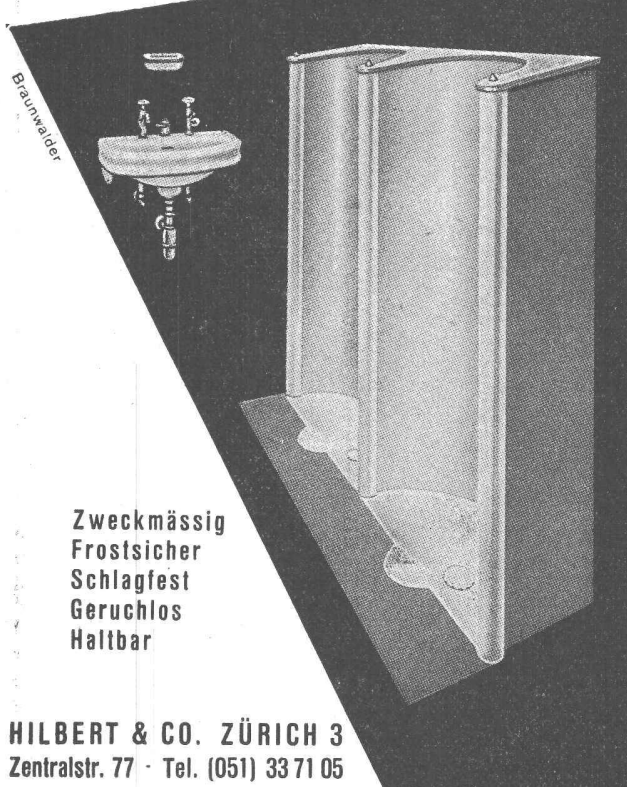


**Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd**

Tel. (064) 3 13 52

<b>Vertretungen:</b>	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 2 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13

# URINOIRS



Zweckmässig  
Frostsicher  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar

**HILBERT & CO. ZÜRICH 3**  
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

# V G B



**Zimmertür-  
Einsteckschlösser  
sind Qualität!**

Verlangen Sie von Ihrem Eisenwarenhändler die neuen, reduzierten Preise für Schlösser mit dem neuen VGB-Norm-Schlüssel!



**V. Glutz-Blotzheim Nachfolger AG., Solothurn**  
Schloss- und Beschlägefabrik



KEINE  
EISBLUMEN

KEIN  
SCHWITZWASSER

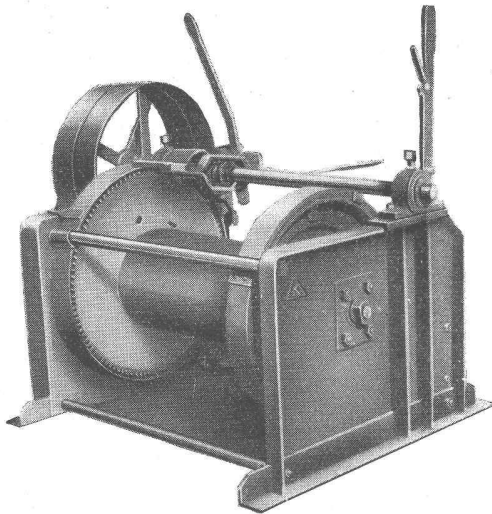
dank der thermischen Doppelwirkung der patentierten  
**ELEKTR. EINBAU-SCHAUFENSTER-HEIZUNG**  
STAR UNITY AG., ZÜRICH 53 Drusbergstr. 10 Tel. (051) 95 64 67

## NEUHEIT FÜR SCHAUFENSTER

die bei einer neuzeitl. Projektierung von Laden-Um- und -Neubauten berücksichtigt werden muss. Verl. Sie Offerten u. Einbauvorschriften.

# Seilbahnen und Seilwinden

sind unser Spezialgebiet



Seilwinde KS 23/70 mit gefrästem Stirnradgetriebe

**L. & E. KÜPFER** Maschinenfabrik  
Steffisburg

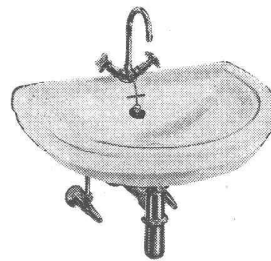
*Rein*

# INERTOL

Rost schützt vor Rost  
frisst Eisen

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** CO



## Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

**Forster & Bucher, Zürich 10**  
Nordstrasse 152 - Telephon (051) 26 67 37  
Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

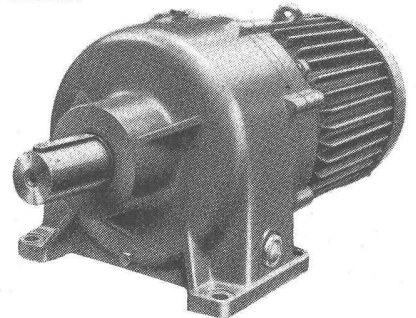
Millimeter-, Logarithmen-,  
Lichtpaus- und Paus-

# PAPIERE

**ED. AERNI-LEUCH, BERN**  
Fabrikation techn. Papiere

## KISSLING Motorgetriebe

Wir liefern Getriebe und Zahnräder jeder Art und verzahnen eingesandte Rad-Körper



Tel. (051) 46 64 00

**L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach**

50 JAHRE  
EMIL HITZ  
1903/1953

# EMIL HITZ

ZÜRICH 3

Fabrik für Drahtgeflechte  
Grubenstr. 29 Tel. (051) 33 25 50

Zweigbetrieb in Basel  
Ob. Rebgasse 40 Tel. (061) 4 58 92

## GEDI-Hebezeuge

Beste Qualität zu günstigem Preis

Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50

# Robert Aebi & Cie AG Zürich

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

## INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 299 **Dipl. Elektroingenieure** (Starkstrom) für Forschungsarbeiten, Mittelschweiz.
- 301 **Arbeitsvorbereiter** (Technikum) mit Erfahrungen der modernen Fabrikationsmethoden für hydraulische und elektrische Apparate sowie elektrische Kleinmaschinen, Nordwestschweiz.
- 303 **Konstrukteure** (Technikum) für Konstruktionen hydraulischer und elektrischer Apparate und Maschinen, baldmöglichst, Mittelschweiz.
- 305 **Dipl. Maschinentechniker** für Versuchsabteilung über Verbrennungsmotoren, Englisch, Französisch, Ostschweiz.
- 307 **Chemotechniker oder Laborant** mit Praxis in der chemisch-technischen Branche für Labor- und Betriebstätigkeit, Italienisch, Oberitalien.
- 309 **Maschinentechniker** mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, Kenntnisse der Elektrotechnik, für technisches Büro. Eintritt 1. August 1953, Ostschweiz.
- 311 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis der Kino-Apparaturen für Kundenservice, Englisch, Französisch, Alter 26–30 Jahre, Nordwestschweiz.
- 151 **Maschinentechniker** mit Praxis für Berechnungen und Projekt- und Ausführungszeichnungen über Kälteanlagen und Installationen, ca. 30 Jahre, Zürich.

- 163 **Heizungstechniker**, für Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen, Genf, S. 28. März.
- 169 **Automechaniker** für Montage- und Reparaturwerkstätte, ferner **Autospengler** und **Autolackierer** mit Praxis. Französisch, Englisch, ledig, tropentauglich. Kontraktdauer 30 Monate, Britisch-Westafrika, S. 28. März.

## BAU-ABTEILUNG

- 802 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau, Zürich.
- 810 **Hochbautechniker** mit Praxis für Architekturbüro, Kt. Zürich.
- 812 **Bautechniker** mit Praxis für Führung eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauten, baldigst, Ostschweiz.
- 814 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in statischen Berechnungen und Konstruktionen im Stahlbau, Ostschweiz.
- 816 **Hochbautechniker** (Technikum) für Architekturbüro, baldmöglichst, Zürich.
- 818 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis für Entwurf, Ausführung und Bauleitung, baldmöglichst, Kt. Bern.
- 824 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau, baldmöglichst. Eintritt 1. 8. 1953, Ostschweiz.
- 822 **Hochbautechniker** für Bürotätigkeit, sofort, Walensee.
- 826 **Hochbautechniker** mit Praxis für Büro und Bauplatz. Eintritt 1. August 1953, Ostschweiz.
- 770 **Hochbautechniker** (Technikum) für Konstruktionspläne, Kostenvoranschläge, Bauführung sowie Ausmass und Abrechnung. Eintritt 1. Juli 1953, Zürich.
- 748 **Hochbautechniker** (Technikum) mit Praxis für Projekt- und Ausführungspläne. Französisch, Dep. Saône et Loire/France. Bewerbungen in französischer Sprache auf Formularen der S. T. S.
- 742 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis im allgemeinen Tief- und Eisenbetonbau, Kt. Bern.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

## Gesucht

per sofort oder nach Uebereinkunft in kleineren Betrieb der Nordwestschweiz absolut selbständiger

## Lüftungstechniker

vertraut mit allen einschlägigen Arbeiten. Detaillierte Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre B 454 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

Gesucht für Architekturbüro in grösserer Ortschaft des Kantons Bern erfahrener

## Hochbautechniker oder -zeichner

Selbständig für Werkpläne, Kostenvoranschlag und Bauführung. Handgeschriebene Offerten mit Gehaltsansprüchen, Referenzen und Angabe des frühesten Eintrittstermins sind unter Chiffre ZR 6461 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, zu richten.

Gesucht zu baldigem Eintritt

## jüngeren dipl. Maschinen-Ing. ETH

Verlangt wird: Abgeschlossenes technisches Studium mit mehrjähriger Praxis, initiative Persönlichkeit mit guter Dispositions- und Organisationsfähigkeit.

Geboten wird: eine Dauerstelle mit rascher Entwicklungsmöglichkeit, bei Eignung evtl. Betriebsleiter, sowie angemessene Honorierung.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre ZH 6552 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ville du Locle. Place au concours.  
Un emploi temporaire pour un

## jeune technicien

## ou dessinateur en bâtiment

est mis au concours pour le Service des bâtiments de la ville. Entrée immédiate ou à convenir. Faire offres détaillées avec prétentions à la Direction des Travaux Publics du Locle.

Zu vergeben

## Heimarbeit

an **Dipl. Ing.** (in Zürich), versiert in stat. Berechnungen des Eisenbetonbaues.

Offerten erbeten unter Chiffre ZU 1083 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für eine  
Kantonsschule auf dem Freudenberg-  
Areal in Zürich-Enge

Die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich eröffnet unter den im Kanton Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Januar 1952 dort niedergelassenen Architekten einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine Kantonsschule auf dem Freudenberg-Areal in Zürich-Enge. Die Entwürfe sind der Kanzlei des kant. Hochbauamtes, Walcheter, Zimmer 419, Zürich, bis Montag, den 19. Oktober 1953, einzureichen. Die Unterlagen liegen im 4. Stock des kant. Verwaltungsgebäudes «Walcheter» (Halle) zur Einsicht auf. Sie können gegen Hinterlegung von Fr. 40.— auf der Kanzlei des kant. Hochbauamtes, Zürich, Walcheter, Zimmer 419, bezogen werden. Wird Zustellung per Post gewünscht, so hat die Einzahlung mit dem Vermerk «für Unterlagen Wettbewerb Freudenberg» auf Postcheckkonto VIII 1980 der kant. Baudirektion zu erfolgen. Gegen Bezahlung von Fr. 1.— kann auch das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

Die Wettbewerbsaufgabe betreffende Fragen sind spätestens bis 15. Juli 1953 einzureichen.

Gleichzeitig mit diesem Wettbewerb wird ein solcher für ein neues Physikgebäude der Universität ausgeschrieben. Ferner wird demnächst ein Projektwettbewerb für eine Kantonsschule in Wetzikon, bei dem aber die Architekten der Städte Zürich und Winterthur nicht teilnahmeberechtigt sind, durchgeführt.

Zürich, den 11. Juni 1953.

Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich.

Die Baukommission des kath. Kirchenbauvereins Oberwil (Zug) veranstaltet zur Erlangung von Projekten für den Neubau einer kath. Kirche in Oberwil (Zug) einen

## Wettbewerb

unter den mit ihrem Haupt- oder Filialsitz im Kt. Zug seit mindestens dem 1. Januar 1952 ununterbrochen niedergelassenen kath. Architekten schweizerischer Nationalität sowie unter den auswärts wohnhaften, im Kt. Zug heimatberechtigten kath. Architekten, wobei für allfällige nichtständige Mitarbeiter die gleichen Bedingungen gelten. Ausserdem werden einige auswärtige kath. Architekten zur Teilnahme eingeladen.

Für Preise und Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 6000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 15. Oktober 1953.

Programm und Unterlagen können beim kath. Pfarramt St. Michael, Zug, gegen Hinterlage von Fr. 30.— bezogen werden.

Zug, den 10. Juni 1953.

Die Baukommission.

Ingenieurbureau in Genf sucht

## Bauingenieur, sowie Techniker-Zeichner

für Hoch- und Tiefbau. Max. 35 Jahre alt. Detaillierte Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre F 56643 X an Publicitas, Genf.

## Stellenausschreibung

Auf dem Hochbauamt Köniz (Bern) ist die Stelle eines

## Hochbautechnikers

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Diplom als Hochbautechniker, praktische Tätigkeit auf Bureau und Bauplatz, Eignung für Baukontrollen, Bauführung und einfachere Entwurfsarbeiten. Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit dem Publikum und der Unternehmerschaft.

**Besoldung:** Klasse 4 mit Fr. 8208.— bis Fr. 11 376.— plus 6 % Teuerungs- sowie Familien- und Kinderzulagen. Spätere Aufstiegsmöglichkeit in Klasse 3 (Fr. 8928.— bis Fr. 12 240.— plus Zulagen). Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Alter, Zivilstand, militärische Einteilung, Gesundheitszustand sind bis zum 10. Mai 1953 mit Photo und Zeugnissen zu richten an **Herrn Gemeindepräsident Antener, Bauvorsteher in Köniz.**

Köniz, den 3. Juni 1953.

Der Gemeinderat.

## Stellenausschreibung

Zur Ergänzung des technischen Personals der Kantonalen Baudirektion Baselland wird die Stelle eines

## Tiefbautechnikers

ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** Jüngerer Techniker mit Diplom eines Technikums, wenn möglich Praxis im Strassen- und Wasserbau und zeichnerische Fähigkeiten.

**Besoldung:** 9., eventuell 10. Besoldungsklasse, Fr. 6400.— bis Fr. 8200.—, bzw. Fr. 7000.— bis Fr. 8800.— plus Teuerungszulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien und Lebenslauf sowie Ausweise über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis zum 4. Juli 1953 an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen. Der Anmeldung sind Photo und Leumundszeugnis beizulegen.

Liestal, den 10. Juni 1953. Baudirektion Baselland.

Gesucht

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung in der Projektierung und im Bau von Wasserkraftanlagen (Hochdruck- und Niederdruckanlagen). Interessante, entwicklungsfähige Position bei guten Anstellungsbedingungen. Vollständige Offerten erbeten unter Chiffre Z A 112 211 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Seit 70 Jahren

steht die „Schweizerische Bauzeitung“ als führendes technisch-wissenschaftliches Fachblatt im Dienste der Bau- und Maschinenbranche unseres Landes.

Architekturbüro S. I. A. Aargau, mit interessanten Bauaufträgen, sucht zu baldmöglichstem Eintritt einen best ausgewiesenen

## Architekt-Bautechniker

Alter ca. 30 Jahre, mit Erfahrung im Industriebau, zur selbständigen Erledigung der im Baufach vorkommenden Arbeiten. Ausführliche Offerten unter Chiffre ZV 6608 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Offre d'emploi

La Société des Tramways Lausannois met au concours le poste de:

## Ingenieur, chef des services techniques

Conditions à remplir. Ingénieur-mécanicien électricien diplômé E. P. L. ou E. T. Z. Langue maternelle française. Connaissance de l'allemand désiré. Age 32 à 40 ans. Pratique d'atelier dans la mécanique et l'électricité. Faire offre à la Direction T. L. Prélaz, Lausanne.

### Wir suchen

## Ingenieur-Vertretung

die vertraut ist mit modernster Massentonteknik und beste Beziehungen zu Wasserbaubehörden und -firmen hat.

Trasswerke Meurin KG, Andernach/Rhein. Gegr. 1862.

Architekturbureau in St. Gallen sucht tüchtigen

## Bautechniker oder Bauzeichner

guter Konstrukteur. Bei Eignung Dauerstelle. Antritt möglichst bald. Offerten mit Photo, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Q 65151 G an Publicitas, St. Gallen.

Führende Firma der chemisch-bautechnischen Branche sucht

## Bauingenieur

für den Aussendienst und als Leiter eines technischen Büros (Kontakt mit Behörden, Ingenieuren, Architekten etc., technische Beratung).

Verlangt werden: Abgeschlossenes Hochschulstudium, gute Repräsentation, einwandfreier Charakter, längere Berufserfahrung.

Geboten wird gut entlohnte Dauerstelle in technisch führender Firma.

Offerten unter Chiffre ZA 6607 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per 1. August oder nach Vereinbarung auf gut beschäftigtes Architekturbüro in Zürich junger, tüchtiger, künstlerisch befähigter

## Bauzeichner oder Bautechniker

an selbständiges Arbeiten gewöhnt, versiert in allen vorkommenden Arbeiten. Interessante Bauaufgaben. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZL 1093 an Füssli-Annoncen, Zürich 22, einzureichen.

Bei einem grossen Bankinstitut in Zürich ist mit baldmöglichstem Dienstantritt die Stelle eines befähigten und künstlerisch begabten

## ARCHITEKTEN

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschul- oder andere gute Fachausbildung, Befähigung zur Projektierung und Durchführung von Bank-Neu- und -Umbauten als Leiter des Baubüros, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Ausdruck.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugniskopien und Photo unter OFA 5380 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22, einzureichen.

*Schützt Euer Holz in jedem Fall  
mit Arbezol gegen Wurmbefall!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 45 17 72

Architekturbüro auf dem Platze **Olten** sucht zu baldigem Eintritt für unbestimmte Zeit einen zuverlässigen jüngeren

## Hochbauzeichner

(flotter Planbearbeiter)

mit abgeschlossener Lehre und etwas Bauplatzpraxis. Offerten mit Photos, ausführlichen Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Lohnansprüche sind zu richten unter **Chiffre 21849** an **Publicitas, Olten**.

Architekturbureau sucht jüngeren, fähigen

## Bauzeichner

mit künstlerischer Befähigung, selbständig in Bearbeitung von Ausführungsplänen, zu baldigem Eintritt. Ausführliche Offerten mit Bild und Gehaltsansprüchen erbeten unter **Chiffre ZH 6613** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

Jüngerer, tüchtiger

## Bautechniker

(Architekt) mit einigen Jahren Praxis in Architekturbureau **gesucht**. Wettbewerb, Projekt und Ausführungspläne interessanter Aufgaben. Offerten mit Bild, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin unter **Chiffre ZG 6612** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

## Architekt

in allen Arbeiten versiert, künstlerisch begabt, mit Wettbewerbserfahrung und guten Referenzen, **sucht neues, interessantes Arbeitsgebiet**. Eintritt evtl. 1. September oder nach Uebereinkunft. — Angebote unter **OFA 6937 Z** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22**.

## Tiefbautechniker

mit acht Jahren Praxis im allgemeinen Tiefbau, davon vier Jahre in Uebersee, **sucht Dauerstelle**. Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch. Offerten erbeten unter **Chiffre B 5567** an **Mosse-Annoncen AG., Basel 1**.

Jüngerer **Tiefbauzeichner**, mit vielseitiger Bauplatz- und Vermessungspraxis (Kraftwerkbau im Gebirge) **sucht Dauerstelle** als

## Zeichner-Bauführer

in Bauunternehmung. Offerten sind erbeten unter **Chiffre ZD 6610** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

## Ingenieur-Tiefbauten!

Dipl. Ingenieur mit 25jähriger Praxis, für **Projekt** und **Bauleitung** einsatzbereit: Wasser-, Brücken-, Strassen-, Eisenbetonbau, Wasserversorgung, Kanalisation, Kläranlagen, Gefl. Anfragen unter **Chiffre ZJ 1056** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

## Architekt - Innenarchitekt

(m. Diplom)

**sucht:** selbständige Stelle oder Zusammenarbeit mit jüngeren Kollegen.

**bietet:** mehrjährige Praxis in Büro neuzeitlicher Richtung, künstlerische Begabung, talentierter Zeichner. Umfassende Kenntnisse im Element-Wohnungsbau, modernen Kino- und Ladenausbau.

Offerten erbeten unter **Chiffre Y 65 098 G** an **Publicitas St. Gallen**.

## Bauingenieur

der soeben sein Studium mit dem Diplom abgeschlossen hat, **sucht Stelle**. Offerten unter **Chiffre ZC 1106** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

## Dipl. Bautechniker

mit Praxis, **sucht Stelle** auf Architekturbureau. Eintritt 15. August 1953 oder nach Uebereinkunft. Offerten unter **Chiffre ZM 6597** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

## Zu verkaufen

1 Wild-Nivellierinstrument NK II, Horizontalkreis 400 °, mit Stativ VIIb zu Fr. 675.—,

1 Wild-Bussolen-Theodolit TO, Höhenkreis 400 °, mit Stativ VIIb, zu Fr. 850.—, en bloc Fr. 1425.— gegen Kassa. Instrumente neuwertig.

**F. Oderbolz, Zollstr. 57, Neuhausen am Rhf. Tel. 5 12 46.**

## INNENARCHITEKT

zeichnet für Sie Raumperspektiven  
Entwurf und Detail für Innenausbau

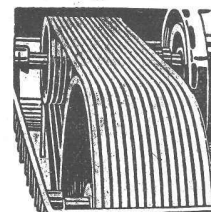
**ERNST BOLLER ZÜRICH TELEPHON 3394 21**

Ständig zu verkaufen

## Fugenmasse für Betonbauten

zu günstigen Preisen.

**Radix AG., Steinebrunn TG. Tel. (071) 6 61 12.**



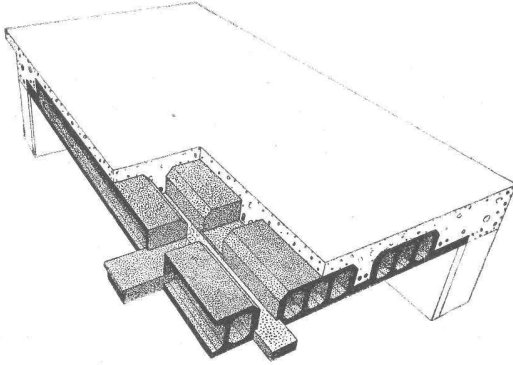
## Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

# Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke Baukorkat



Hervorragend geeignet als oberste Betondecke unter Steildach und als Flachdach

Verlangen Sie unseren Prospekt

## Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12



## Wellplatten

Für wetterfeste Dach-Eindeckungen und Fassaden-Verkleidungen von Fabrikanlagen, Flugzeug und Ausstellungshallen, Lagerschuppen usw. Das geringe Eigengewicht der Platten gestattet eine wirtschaftliche Konstruktion. Ausführung von gewölbten und ebenen Sheddächern mit gutem Lichteinfall.



ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

## Uebermüdigungszustände

werden rasch und zuverlässig durch die bewährte Sennrütli-Kur behoben. Sie regeneriert und kräftigt den ganzen Organismus und gibt Ihnen Ihre frühere Leistungsfähigkeit zurück.

Prospekt Nr. 56/14 und Auskunft durch

**Sennrütli** Degersheim

Das Haus für individuelle Kuren. - Tel. (071) 5 41 41.

**G. AMSTUTZ**  
*Führendes Atelier für*  
**Architektur-Modelle & Reliefs**  
 ZÜRICH 7 WASSERSTRASSE 69  
 TEL. 32 64 33

**CLICHÉ FABRIK**

**CLICHÉS** in jeder Technik für jeden Zweck

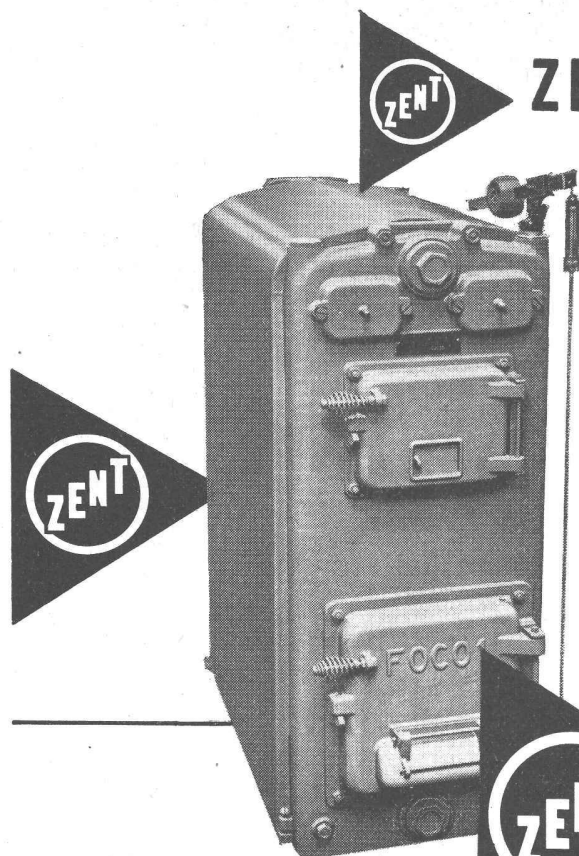
**Geb. Ritter**

ZÜRICH 1  
 Predigerplatz 2/8 - Telefon 051 / 32 50 90 + 32 19 63

PHOTOS  
 RETOUCHEN  
 CLICHÉS  
 MATERN  
 STEREOS  
 GALVANOS

**MAMMUT**  **Asphalt-Emulsion A Zürich**  **TURICUM**  
 Telefon 25 88 66 Löwenstrasse 11 Teerfreie Dachpappe  
 erstellt zuverlässig

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**



## ZENT-FOCO, die leichteren Kessel in 3 Größen ... besonders preisgünstig

Zur idealen Ergänzung unserer bisherigen Kessel-Konstruktionen bringen wir in der bekannten ZENT-Qualität die preisgünstigen FOCO-Kessel auf den Markt. Die Entwicklung der neuen Kesselserie ZENT-FOCO stützt sich auf unsere über 50jährige Erfahrung im Bau von Heizkesseln. Die ZENT-FOCO-Kessel besitzen den Vorteil schmaler Bauart, geringen Gewichtes, großer spezifischer Leistung und gleichmäßigen guten Brandes mit hohem Wirkungsgrad in weiten Grenzen der Belastung. Unser Prospekt «Die neue Kesselserie ZENT-FOCO» orientiert Sie eingehend über die technischen Einzelheiten und Vorteile der FOCO-Kessel.

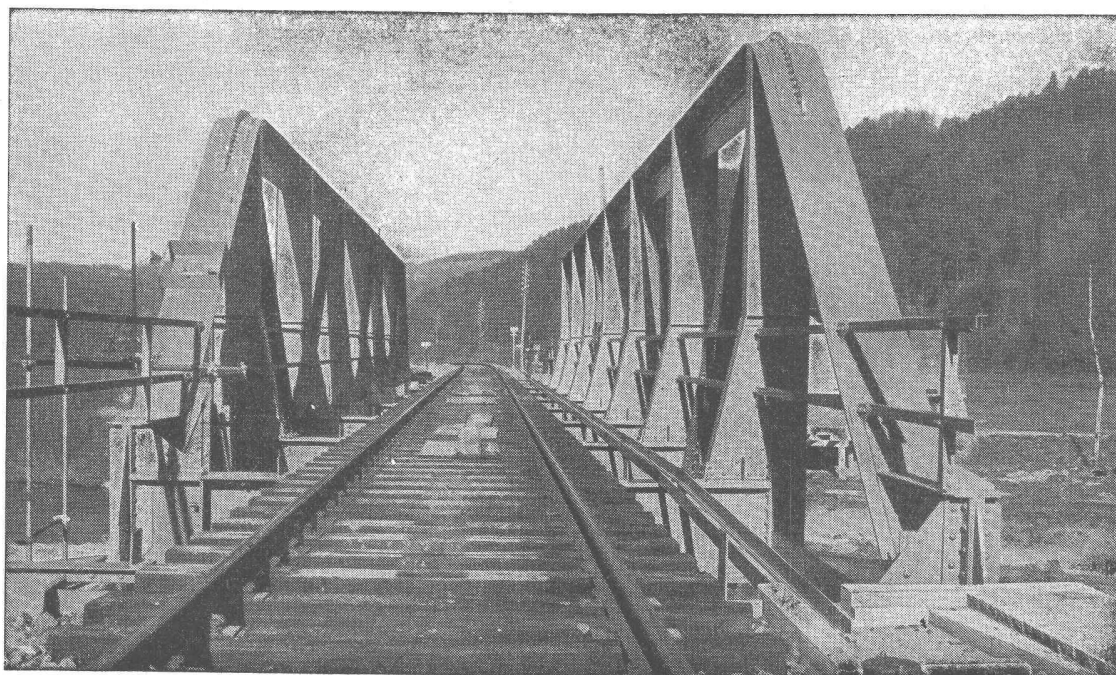
Wir verkaufen unsere Heizkessel

ausschließlich durch Heizungsinstallations-Firmen

## ZENT AG. BERN

## HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU



Tössbrücke Wila